



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

Polizia Municipale
Stadtpolizei

Ufficio Viabilità
Amf für Verkehr

RICHIESTA DI PERMESSO DI CIRCOLAZIONE NELLA ZONA A TRAFFICO LIMITATO		ANTRAG UM DURCHFARTSGENEHMIGUNG FÜR DIE VERKEHERSBERUHIGTE ZONE	
<u>infoztl@comune.bolzano.it</u> <u>infovbz@gemeinde.bozen.it</u>		<u>TEL. 0471997799</u> <u>FAX 0471997713</u>	
DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETA' (Art. 47 D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445) Il/la sottoscritto/a consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000 DICHIARA		ERKLÄRUNG ANSTELLE DES NOTARIETÄTSAKTES (Art. 47 D.P.R. 28. Dezember 2000, n.445) Der/Die Unterfertigte, im Bewusstsein der strafrechtlichen Haftung im Falle nicht wahrheitsgetreuer Erklärungen, der Ausstellung oder Gebrauch von falschen Akten, wie vom Art. 76 D.P.R. 445 vom 28. Dezember 2000 beinhaltet, ERKLÄRT	
Richiedente: Antragsteller:	-----		
Nato a / il: Geboren in / am:	-----		
Residente in / via: Wohnsitz in / Strasse:	-----		
Codice Fiscale: Steuernummer:	-----		
E-mail e nr. di telefono: E-Mail u. Telefonnummer:	-----		
Motivazioni della richiesta: Gründe der Anfrage:	----- -----		
Luogo di destinazione: (Strada/e - piazza/e) Bestimmungsort: (Straße/en -Platz/Plätze)	----- -----		
Annotazioni varie: Verschiedene Anmerkungen:	----- -----		



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

Polizia Municipale
Stadtpolizei

Ufficio Viabilità
Amf für Verkehr

Periodo e orari/o Zeitraum und Uhrzeit/en	----- -----
Tipo di veicolo / Fahrzeugtyp Targa / Kennzeich.	-----
Proprietario/a o utilizzatore: Eigentümer/in oder Benützer/in:	-----
Firma / Unterschrift _____	
Allegati/Anlagen: - carta di circolazione / Kraftfahrzeugschein - documento di riconoscimento / Personalausweis - - altro / andere _____ - _____	
La richiesta dovrà pervenire dal lunedì al venerdì' almeno 48 ore prima.	Der Antrag muss von Montag bis Freitag mindestens 48 Stunden vorher eingereicht werden.
Dichiaro di essere informato, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 18 del D.L. nr. 196/2003, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.	Ich erkläre in Kenntnis zu sein, dass im Sinne des Art. 18 Ges.D. Nr. 196/2003, die angegebenen Personaldaten auch mit Telekommunikationsmittel, ausschließlich im Berich des Verfahrens, für welches die Erklärung abgegeben wird, gehandhabt werden.
Luogo e data /Ort und Datum -----	Il Dichiarante/Der/die Erklärende -----
Ai sensi dell'art. 38 D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000, la dichiarazione è da sottoscrivere dall'interessato in presenza del dipendente addetto ovvero sottoscritta e inviata insieme alla fotocopia, non autenticata di un documento di identità' del dichiarante, all'ufficio competente via fax, tramite un incaricato, oppure a mezzo posta elettronica.	Im Sinne des Art. 38 D.P.R. 445 vom 28. Dezember 2000, ist die Erklärung vom Interessenten in Anwesenheit des zuständigen Beamten zu unterschreiben bzw. unterschrieben mit einer ebenfalls nicht beglaubigten Fotokopie des Personalausweises der Erklärenden, an das zuständige Amt entweder mit Fax oder mit E-Mail zu schicken oder durch eine dritte Person abzugeben.